



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 8 agosto 2014

IL GOVERNATORE CUOMO RICORDA I PUNTI DI INTERESSE NELLE VARIE PARTI DELLO STATO QUEST'ESTATE

*La presenza aggiuntiva di nuovi alberghi, ristoranti, tour storici ed esperienze di intrattenimento offre
più motivi che mai per scoprire l'Empire State*

Il Governatore Andrew M. Cuomo Oggi ha esortato oggi sia i newyorkesi che chi viaggia nello Stato a sfruttare le molteplici attività nuove ed entusiasmanti disponibili quest'estate. Grazie a nuove adrenaliniche attrazioni, siti per mangiare e idee di intrattenimento, oltre a nuove modalità per scoprire le bellezze naturali e la storia dell'Empire State, in questa stagione vi sono più motivi che mai per esplorare lo Stato di New York.

“Lo Stato di New York offre opportunità senza eguali a milioni di viaggiatori in ogni stagione e quest'estate non fa eccezione” ha affermato il Governatore Cuomo. “Sia i newyorkesi che i visitatori possono vivere un'ampia varietà di esperienze, dalle avventure all'aria aperta alle attività per la famiglia, fino a eccezionali occasioni gastronomiche. Il sostegno a tali mete locali dà impulso alle economie locali e offre a tutti i visitatori l'opportunità di esplorare il meglio che l'Empire State ha da offrire”.

La varietà e l'accessibilità di attrattive di altissima qualità non hanno rivali a New York: c'è qualcosa di interessante da fare in ogni angolo dello Stato. I visitatori possono cenare nella parte meridionale dello Stato a Saratoga Springs, fare un soggiorno lungo il lago Cayuga, pattinare sul ghiaccio all'interno di strutture a Long Island e conoscere la storia di Lake George. Di seguito si riporta qualche esempio di alcuni dei luoghi più interessanti da visitare, in cui soggiornare e mangiare sul territorio dello Stato di New York:

NUOVE COSE DA FARE E LUOGHI IN CUI ANDARE

Le Adirondack:

Extreme Supernova, una nuova attrazione da brivido a [The Great Escape & Splashwater Kingdom](#) a Lake George, per chi vi sale sarà in un'avventura adrenalinica di oscillazione e rotazione per evoluzioni sottosopra dovute all'imprevedibilità delle fluttuazioni e delle giravolte. La giostra si aggiunge alle 135 attrazioni del parco, dotato di giostre da brivido e da famiglia e di un parco acquatico.

Italian

Grazie a un acquisto di terreno da parte dello Stato di New York, a Indian Lake è ora aperta al pubblico **OK Slip Falls**, la più alta cateratta a caduta libera nell'Adirondack Park. [Square Eddy Rafting Outfitter](#) propone una spedizione a piedi e in gommone "Hike In – Raft Out" che esplora i terreni appena acquisiti dallo Stato di New York. Le gite iniziano con un'escursione di livello intermedio verso la cima delle cascate e poi in giù sul fiume Hudson. Gli escursionisti vengono raggiunti dai gommoni e trascorrono il resto della giornata sulle rapide del fiume Hudson e scendendo lungo la corrente.

[Explore History Tours](#), che offre tour a piedi ai luoghi storici di Lake George, condotti da guide che indossano abiti d'epoca di qualità museale del 1750, ha introdotto quest'anno anche tour serali. I tour serali partono nella serata di martedì e mercoledì e percorrono circa ¾ di miglio in 1 ora e mezza e sono adatti a persone di ogni età e forma fisica.

Un nuovo negozio di bici, **LeepOff Cycles**, aperto ora a Wilmington sulla State Route 86, fornisce servizi a chi va in mountainbike e a tutti i tipi e livelli di ciclisti. Wilmington è rinomata come eccezionale meta per andare in mountainbike: ha una rete di piste molto ben curate e circuiti spettacolari per la bici da corsa. Lake Placid continua a divenire sempre più interessante. Due nuove imprese illustrano la sua vastità di interessi: [Jin Jin's](#), una boutique di abbigliamento per donna che propone abiti eleganti e confortevoli e una nuova filiale di [Saratoga Olive Oil](#) che offre oli e aceti aromatizzati, oltre ad altri prodotti per buongustai, la maggior parte dei quali sono assaggiabili in loco.

Lo scorso anno, Indian Lake ha aggiunto due negozi specializzati sulla State Route 30: [Kim's Country Corner](#), un negozio da collezione che vende regali e oggetti d'arredo e [Adirondack Pickle Ladies](#), che fabbrica e vende prodotti artigianali in salamoia, come pane fatto in casa, muesli, torte e altre squisitezze.

Capitale-Saratoga:

[Spa City Market](#), un mercato dei produttori agricoli attivo tutto l'anno, che vende le migliori merci locali con musica dal vivo e una sezione di intrattenimento/didattica per i bambini, si svolge ogni domenica dalle 10 alle 15 (al coperto in inverno) sul sito delle storiche terme Lincoln Bath House a Saratoga Springs. D'estate, il mercato si svolgerà anche il martedì dalle 15 alle 18.

Le Catskill:

L'iconico resort di 1.300 acri di Kutscher nella contea di Sullivan, protagonista nel film "Dirty Dancing" e rientrante nella ben nota Borscht Belt, è stato venduto a Veria Lifestyle per essere trasformato in un resort per lo stile di vita sano, la cui apertura è prevista nel 2015.

Jim "Coz" Costolnick, guida internazionale per la caccia e la pesca a mosca con sede a Hancock, ha aggiunto una divisione [Paddle and Peddle](#) alla sua società, [Border Water Outfitters](#). Ora il negozio noleggia bici Trex Hybrid per adulti e bambini e suggerisce i percorsi consigliati. Sono disponibili anche canoe e kayak. Tutti i noleggi comprendono i dispositivi di sicurezza obbligatori. Gli amanti della barca possono vivere una giornata sul bacino artificiale di Cannonsville o sulle acque del fiume Delaware. Il negozio propone servizi di navetta per chi utilizza un proprio natante.

Italian

Laghi Finger:

Il meglio in materia di agricoltura, intrattenimento, istruzione, industria e tecnologia è imminente alla divertentissima [Great New York State Fair](#), dal 21 agosto al 1° settembre presso gli State Fairgrounds di Syracuse.

La fiera vanta oltre 375 acri di animali, mostre ed espositori, oltre a giochi di abilità e nuove giostre, tra cui le montagne russe RC48, le seconde più grandi della nazione. È possibile assistere agli spettacoli di alcuni dei più importanti nomi nel campo dell'intrattenimento, tra cui Brad Paisley, Carrie Underwood e Barenaked Ladies. Come sempre vi sarà un'ampia offerta di cibi appetitosi. È immancabile la sosta al mercato e al tendone di Taste New York, per assaggiare e acquistare il meglio della magnificenza gastronomica di New York!

[Destiny USA](#) a Syracuse propone due nuove entusiasmanti esperienze:

- WonderWorks Destiny USA introduce un nuovo simulatore [Apache Helicopter](#), che consente a chi ha almeno 13 anni di provare la potenza della navigazione nei cieli in una delle più rinomate macchine dell'esercito.
- [Billy Beez](#), un centro per il gioco/l'intrattenimento al coperto, imperniato sul tema delle avventure di un'ape e delle creature della foresta pluviale sue amiche, conduce i bambini lungo un viaggio fantastico. Mentre esplorano la foresta pluviale, i bambini trovano varie attività di gioco oltre agli elementi per cui il parco è famoso, ovvero lo scivolo Rainbow, i trampolini, le corse a ostacoli e le pareti da arrampicata.

[Bristol Mountain Aerial Adventures](#), un parco avventura nella volta della foresta di Canandaigua, ha aperto questa primavera, con sette diversi percorsi che propongono livelli variabili di difficoltà. Ogni percorso è composto da 12-15 elementi come zip line, passeggiate sulle funi, scale e ponti di corda.

[Roseland Bowl Family Fun Center](#), un centro divertimenti di 18.000 piedi quadrati a Canandaigua, si è recentemente ampliato, aggiungendo lasertag, autoscontro e 30 nuovi giochi da sala alle sue 44 piste da bowling.

Valle dell'Hudson:

[Hudson Valley Distillers](#) a Clermont, che crea liquori caratteristici, prodotti dalla sua azienda agricola e da quelle dei dintorni, ora accoglie gli ospiti in tour e degustazioni da venerdì a domenica dalle 13 alle 18. In un fienile centenario, ospita l'elemento centrale della distilleria, un apparecchio per la distillazione discontinua ibrido da 60 galloni, che colloca l'azienda tra le più piccole distillerie agricole della valle dell'Hudson.

Long Island:

[I.Fly Trapeze](#), che per nove anni è stato un trapezio didattico all'Eisenhower Park, ha cambiato sede e si trova a Long Beach vicino alla passerella. I principianti possono esercitarsi afferrandosi con le gambe alla

barra e staccando le mani e, a metà sessione, saranno pronti per provare il brivido di una presa polso a polso nell'aria con un istruttore. Non occorre alcuna esperienza precedente.

[Adventure Park at Long Island](#), che si trova sui terreni coperti da foresta degli Henry Kaufman Campgrounds a Wheatley Heights, propone divertimento per le famiglie con bambini di almeno 7 anni. L'avventura dall'alto della foresta, aperta dal 21 giugno, comprende otto sentieri distinti con cinque livelli di difficoltà. Ciascun sentiero è formato da "ponti" tra le piattaforme sugli alberi fatti di configurazioni in corda, cavi e legno, che creano 130 sfide uniche in cui sono integrate 14 zipline.

Una nuova giostra acquatica allo [Splish Splash Water Park](#), La Battaglia della Mutiny Bay, oppone i partecipanti a malvagie bande di pirati e sgradevoli creature marine in una divertente battaglia acquatica interattiva, mentre attraversano serpeggiando la Mutiny Bay. Occorre essere pronti a bagnarsi, operando i cannoni d'acqua e lottando contro implacabili bombe d'acqua in arrivo dai cannoni avversari. Il parco, che si estende su 96 acri, si trova a Calverton (vicino a Riverhead) ed è stato votato tra i migliori parchi acquatici d'America da Travel Channel.

Ha aperto di recente il **[Twin Rinks Ice Center at Eisenhower Park](#)**, una struttura straordinaria di 165.000 piedi quadrati, che propone due piste di pattinaggio al coperto di dimensioni professionali NHL e una pista esterna per il pattinaggio estivo e le leghe di street hockey. Sono anche disponibili sessioni di pattinaggio pubblico programmate, un'area di allenamento per la forma fisica personale/la terapia fisica sportiva, un negozio di articoli professionali, sale per feste private e un campo scuola di un giorno. Il centro ospiterà gare di pattinaggio di figura, eventi di curling, gare di pattinaggio di velocità, eventi di intrattenimento non legati al pattinaggio e molto altro.

Niagara Falls:

La leggendaria **[Maid of the Mist](#)** è stata varata nel 1846. Inoltre, per la prima volta ora viene proposta solo sul versante statunitense. In passato, è stata utilizzata per trasportare persone, posta, bagagli e merci sul fiume Niagara. Con la costruzione di un ponte sospeso, la Maid of the Mist ha rinnovato la sua immagine, divenendo un'avventura per visitare le cascate del Niagara tuttora operante. Il tour escursionistico con la Maid of the Mist è consigliatissimo. Dopo aver indossato abiti sportivi in tela cerata blu (forniti), è possibile vivere l'esperienza di un'elettrizzante gita in barca guidata di 30 minuti fino alla base delle cascate American e Horseshoe Falls.

Thousand Islands:

Una nuova **[Adirondack Guide Series](#)** per imparare abilità di sopravvivenza nella natura nel Paese settentrionale di New York offre a ragazzi e ragazze dai 12 ai 18 anni la possibilità di apprendere e affinare abilità tradizionali delle Adirondack. Le sessioni di cinque giorni a luglio e agosto costano 275 dollari e comprendono sport di tiro, trekking nella natura e pesca con professionisti, in alcuni casi con pernottamenti in campeggio. La serie è proposta dalla Cornell University Cooperative Extension St. Lawrence County di Canton.

[Club Rocky Top](#), una struttura tipica delle Adirondack composta di quattro camere a South Colton, offre ora corse con slitte di cani (con carri) sia in estate che in inverno. Per gli ospiti che desiderano esplorare i 600 acri della struttura nella natura delle Adirondack sono anche disponibili sentieri escursionistici e, dopo, c'è anche una piscina riscaldata per rilassarsi.

NUOVI LUOGHI IN CUI SOGGIORNARE

Capitale-Saratoga:

[Excelsior Springs](#), una nuova sala per i banchetti e un centro conferenze, aperti lo scorso anno a Saratoga Springs. La struttura, che può gestire banchetti fino a 250 unità, ha un pianificatore certificato di matrimoni ed eventi in loco e può anche essere utilizzata con l'adiacente Courtyard by Marriot nel caso di incontri e conferenze di maggiori dimensioni.

Il nuovo [Pavilion Grand Hotel](#) dotato di 48 suite è un elegante boutique hotel nel cuore di Saratoga Springs e accoglie il raffinato passato di Saratoga, facendo risorgere il nome di uno dei raffinati alberghi Grand Dame della città. L'albergo, che ha aperto a maggio 2014, è dotato di un ristorante con "comfort food" (il cibo che fa star bene) di tipo coreano fusion/americano, spa e centro benessere e un giardino sul tetto. Le sue spaziose sistemazioni comprendono suite nell'attico con giardini sul tetto, terrazzi e balconi.

Un nuovo [Renaissance by Marriott](#) prevede di aprire nel 2015. Si trova di fronte al New York State Capitol di Albany. Il lussuoso albergo da 204 camere si collegherà tramite un passaggio pedonale al centro conferenze dell'Albany Capital Center.

Laghi Finger:

La [Rowland House](#), il più nuovo degli [Inns of Aurora](#), ha aperto a maggio dopo un'ampia ristrutturazione. Rowland House, che si trova a Cayuga Lake, ha salottini doppi, una biblioteca e una sala da pranzo privata, tutti dotati di caminetto e arredati con i dettagli stagionali. L'immobile ha dieci camere per gli ospiti, arredate in stile MacKenzie-Childs, oltre a una sala riunioni e un tempio greco all'esterno utilizzabile per i matrimoni.

Valle dell'Hudson:

Un nuovo [Holiday Inn Express & Suites Montgomery](#) di 81 camere, la cui apertura è prevista per l'8 agosto, propone una piscina, un centro benessere, una colazione espresso calda e una sala riunioni con una capienza massima di 30 persone. L'immobile consente di accedere facilmente ai negozi e ai ristoranti del paese storico di Montgomery ed è comoda per gli ospiti che intendono esplorare la valle dell'Hudson e partecipare agli eventi del Winding Hills Golf Club.

NUOVI LUOGHI IN CUI MANGIARE E BERE

Le Adirondack:

A Saranac Lake, ha recentemente riaperto un ristorante messicano per molto tempo amato, **Casa Del Sol**, chiuso dal 2012.

Italian

Lake Placid ha un nuovo ristorante thailandese, [Bangkok Thai](#), che propone una varietà di specialità thailandesi, tra cui Pad Thai e sushi. Situato di fronte all'Olympic Center, il ristorante condivide l'edificio e il proprietario con l'amatissimo ristorante italiano Nicola's sulla Main.

[SPoT Coffee](#) ha aperto una nuova sede nel centro città di Glens Falls. I caffè orientati alla comunità SPoT perseguono l'intento di fornire uno spazio di aggregazione cordiale per la comunità, dove i frequentatori possono apprezzare caffè speciali, bevande esclusive, prodotti appena sfornati e stuzzichini.

[Mean Maxx Brew Works](#), una piccolissima birreria di Glens Falls specializzata in birre di alta fermentazione e birre chiare artigianali dalla lunga lavorazione, aprirà quest'estate. In occasione delle degustazioni, Mean Maxx servirà le proprie birre, prodotte in piccoli lotti di tre barili. I frequentatori sono invitati a portarsi da mangiare (BYOF - bring your own food) avvalendosi di uno dei molti splendidi ristoranti locali.

[Davidson Brothers Brewing Co](#), ristorante-birreria a conduzione familiare presente a Glens Falls dal 1996, ha aperto una seconda birreria, una sala degustazione e un negozio al dettaglio a Queensbury. Indian Lake ha un nuovo ristorante informale: [Chrissy's Café](#), sulla Route 30, è ora aperto per colazione, brunch e pranzo e propone insolite specialità come peperone rosso arrostito in cialda, panini di feta e tilapia spolverata di parmigiano in crosta.

Capitale-Saratoga:

[Rare Form Brewing](#), una piccola birreria artigianale da cinque barili, ha aperto a maggio a Troy. La sala di mescolta propone quattro birre principali oltre a birre stagionali e sperimentali a rotazione, accanto a piccole pietanze, studiate per aiutare i clienti a provare come spuntini al formaggio o pastefrolle possano cambiare il gusto di una birra. Sono anche in vendita poster che celebrano le sue etichette di birre create in modo personalizzato, realizzati da artisti professionisti.

Saratoga Springs brulica di nuovi posti in cui mangiare e bere:

- [SPoT Coffee](#), concepito come caffè e luogo di aggregazione di comunità, ha una nuova sede in città.
- [Javier's Nuevo Latino](#) porta in città il raffinato stile culinario di Manhattan. Il proprietario Javier Rodriguez, Maitre D al River Café di Manhattan (guadagnatosi le stelle Michelin) ha lavorato con lo Chef Sell per proporre una cucina originale basata sui cibi centroamericani, con influenze di ogni parte del mondo.
- [The Park Side Eatery](#), ristorante informale al bancone, si basa su alimenti prodotti dallo chef, che comprendono grigliate, deli ebraico, zuppe e prodotti da forno, con birre artigianali e birre analcoliche alla spina. Creato dai proprietari del Black Diamond Caterers (una fortunata azienda della città), il ristorante informale propone un menu ad ampio raggio da consumare all'interno o da asporto.
- Thirsty Owl Wine Company, nota per i suoi premiatissimi vini, ha aperto una sala di degustazione, un negozio per regali e un bistrot denominato [Thirsty Owl Saratoga](#). Le proposte

del bistrot comprendono tapas senza glutine e vegetariane, panini e primi piatti.

- [The Saratoga Juice Bar](#) propone succhi spremuti a freddo, una nuova forma di succo pensata per concentrare vitamine e nutrienti, oltre a smoothie, sani panini e insalate da asporto e succhi depuranti.

- [Healthy Living Market and Café](#) lavora con coltivatori e produttori agricoli locali per fornire cibi sani e opzioni biologiche, sia nel suo negozio di generi alimentari che nel suo caffè, che propone insalata, succhi e tavola calda, oltre a panini e servizio deli.

- [TC Paris](#), pasticceria francese, offre autentici prodotti da forno francesi tra cui amaretti, paris-brest, millefoglie e altri pasticcini, confetterie e dolci.

- [Kilwins Saratoga](#) serve raffinati gelati, cioccolata, caramello, mele, cereali e croccanti al caramello. Il negozio crea anche bomboniere da matrimonio, cesti dono e confetterie per le festività.

New York centrale

La sala di degustazione alla [Erie Canal Brewing Company](#) di Canastota è ora aperta. Il birrifico utilizza al 100% ingredienti locali. La sua birra esclusiva, Muleskinner Pale Ale, riflette il leggero aroma e sapore di agrumi del luppolo cascade tipico della contea di Madison.

Greater Niagara

Uno dei più famosi chef di Buffalo, Mike Andrezejewski, ha da poco aperto un nuovo ristorante italiano a prezzi contenuti, [Tappo](#). Tappo, il quarto ristorante informale della città dello chef, è dotato di un patio e un'ambientazione di tendenza sul tetto, accanto a 40 bottiglie di vino accuratamente selezionate per 15 dollari.

Laghi Finger

[Good Buddy's Pub](#) a Camillus è un nuovo bar-ristorante specializzato in hamburger e cibi americani, con un vasto assortimento di birre.

[Mixers Grill](#) a East Syracuse, propone karaoke, team trivia e altri eventi con il suo esteso menu di primi piatti, hamburger, panini e non solo. Tempo permettendo, è possibile sedere al coperto e all'aperto.

[The Cheesecake Factory](#), che presenta oltre 200 voci di menu preparati rigorosamente ogni giorno e 30 sapori di torte di formaggio, è tra i ristoranti più nuovi del centro commerciale in continua crescita Destiny USA a Syracuse. The Cheesecake Factory, rinomato per l'ampio menu, offre di tutto, dalla pasta e dalla pizza ai frutti di mare, panini, bistecca e insalate.

Armory Square ha due nuovi ristoranti che aggiungono nuove entusiasmanti opzioni al panorama sociale di Syracuse:

- [La Piazza](#), bar, rosticceria e ristorante con intrattenimento dal vivo, ha aperto nell'edificio Hall-McChesney Building, punto di riferimento cittadino alla svolta del secolo. Il proprietario

Konstantinos Kastsiroumbas, che da molto tempo opera come ristoratore nella regione di Ithaca, inserisce nell'ampissimo menu alcune specialità greche.

• [Small Plates](#), amatissimo ristorante di Detroit, ha aperto la sua seconda sede ad Armory Square a Syracuse. Si ispira alla meze greca, alle tapas spagnole e al dim sum cinese. Small Plates trasferisce il concetto di degustazioni comuni per gli Stati Uniti, con piatti esclusivi, pensati per essere condivisi con gli amici.

AMPLIAMENTI E MIGLIORAMENTI

Capitale-Saratoga:

[The Courtyard by Marriott Saratoga Springs](#) ha recentemente concluso una radicale ristrutturazione che comprende un nuovo atrio con spazi invitanti e flessibili per lavorare e rilassarsi, Wi-Fi gratuito in tutto il nuovo GoBoard di Marriott, che consente di accedere facilmente alle notizie più recenti, alle condizioni del meteo e degli aeroporti. Un altro elemento saliente è l'aggiunta di "The Bistro - Eat. Drink. Connect" (Bistrot - mangia, bevi, collegati), che propone cibi e bevande sane al mattino e un servizio di cena con cocktail.

Informazioni sullo Stato di New York

Lo Stato di New York è caratterizzato da 11 splendide regioni per le vacanze. Tra gli aspetti di grande richiamo di New York rientrano luoghi notissimi come le Cascade del Niagara, il parco più esteso degli Stati Uniti continentali nelle Adirondack e perle come la Baseball Hall of Fame a Cooperstown e il Museo del vetro a Corning. Lo Stato di New York propone attività diversificate per tutti: divertimento all'aria aperta (pesca, escursioni, navigazione da diporto), festival durante tutto l'anno e la possibilità di conoscere la ricchezza storica e culturale di una delle 13 colonie originarie. Inoltre, i visitatori possono sperimentare il piacere di una cucina raffinata, percorsi lungo le vie di produzione di bevande e cibi freschi dalla fattoria alla tavola. Per maggiori informazioni, è possibile visitare la pagina <http://www.iloveny.com>. I mezzi di informazione possono reperire comunicati stampa e altro materiale alla pagina thebeat.iloveny.com.

Si può seguire I LOVE NY sui canali dei social media, per conoscere novità sul turismo nello Stato di New York. Dalla città di New York alle Cascade del Niagara e tutti gli altri punti di interesse intermedi tra queste due grandi mete, c'è tantissimo da amare per AMARE in NY! Per conoscere fantastiche idee per i prossimi momenti di evasione, si invita a visitare I LOVE NEW YORK su [Facebook](#), [Twitter](#) e [Instagram](#).

È possibile seguire I LOVE NEW YORK sui social media:

Facebook: [Facebook.com/ILOVENY](https://www.facebook.com/ILOVENY)

Twitter: [@I_LOVE_NY](https://twitter.com/I_LOVE_NY)

Instagram: [ILOVENY](https://www.instagram.com/ILOVENY)

YouTube: [YouTube.com/OfficialLoveNY](https://www.youtube.com/OfficialLoveNY)

Pinterest: [Pinterest.com/ILOVENY](https://www.pinterest.com/ILOVENY)

Flickr: [Flickr.com/OfficialLoveNY](https://www.flickr.com/photos/OfficialLoveNY/)

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov

Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE